

La dérogation prévue à l'alinéa précédent du présent article n'est pas applicable aux dispositions de l'article 17 de l'arrêté royal du 13 septembre 1979 fixant les conditions de reconnaissance par l'Etat des Bibliothèques publiques de langue néerlandaise.

**Art. 18.** Le Ministre communautaire de la Culture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 mai 1985.

Le Président.

G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Culture,

K. POMA

N 85 — 2042

**30 JULI 1985. — Besluit van de Vlaamse Executieve  
houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 juli 1983  
betreffende de studietoelagen voor hoger onderwijs**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op artikel 59bis, § 2, 2<sup>e</sup>, van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen;

Gelet op de wet van 19 juli 1971 betreffende de toe kenning van studietoelagen en studieleningen, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 juli 1983 betreffende de studietoelagen voor hoger onderwijs, inzonderheid art. 10, § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 18 januari 1982, houdende bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 14 juli 1982;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 januari 1982, houdende organisatie van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Executieve van 27 april 1983 en 20 juni 1984;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Studietoelagen gegeven op 27 juni 1985;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 23 juli 1985;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Waterbeleid en Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit:

**Artikel 1.** De bedragen van de volledige studietoelage, bepaald in art. 10, § 2, van het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 juli 1983 betreffende de studietoelagen voor hoger onderwijs worden respectievelijk als volgt gewijzigd: 81 700 frank, 59 800 frank en 54 500 frank.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking vanaf het academiejaar 1985-1986.

**Art. 3.** De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Waterbeleid en Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 juli 1985.

De Voorzitter,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Leefmilieu,  
Waterbeleid en Onderwijs.

J. LENSSENS

**TRADUCTION**

**30 JUILLET 1985. — Arrêté de l'Exécutif flamand  
modifiant l'arrêté de l'Exécutif flamand du 13 juillet 1983  
concernant les allocations d'études supérieures**

F 85 — 2042

L'Exécutif flamand,

Vu l'article 59bis, § 2, 2<sup>e</sup>, de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu la loi du 19 juillet 1971 relative à l'octroi d'allocations et de prêts d'études, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 13 juillet 1983 concernant les allocations d'études supérieures, notamment l'article 10, § 2;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 18 janvier 1982 fixant les attributions des membres de l'Exécutif flamand, modifié par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 14 juillet 1982;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 28 janvier 1982 portant organisation de la délégation des compétences de décision aux membres de l'Exécutif flamand, modifié par les arrêtés de l'Exécutif flamand du 27 avril 1983 et du 20 juin 1984;

Vu l'avis du Conseil supérieur des allocations d'études du 27 juillet 1985;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 23 juillet 1985;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Environnement, de la Politique d'Eau et de l'Enseignement;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Art. 1er.** Les montants de l'allocation d'études complète, fixés à l'article 10, § 2, de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 13 juillet 1983 concernant les allocations d'études supérieures, sont modifiés respectivement de la façon suivante : 81 700 francs, 59 800 francs et 54 500 francs.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur à partir de l'année académique 1985-1986.

**Art. 3.** Le Ministre communautaire de l'Environnement, de la Politique d'Eau et de l'Enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 juillet 1985.

Le Président,  
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Environnement,  
de la Politique d'Eau et de l'Enseignement,  
J. LENSSSENS

N. 85 — 2043

**30 JULI 1985.** — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 10 oktober 1984 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 23 augustus 1972 tot vaststelling van de minvermogendheid van de kandidaten voor een studietoelage en van het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 juli 1983 betreffende de studietoelagen voor hoger onderwijs

De Vlaamse Executieve,

Gelet op artikel 59bis, § 2, 2<sup>e</sup>, van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen;

Gelet op de wet van 19 juli 1971, betreffende de toekeuring van studietoelagen en studieleningen, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 augustus 1972 tot vaststelling van de minvermogendheid van de kandidaten voor een studietoelage, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 september 1973, 4 maart 1974, 3 februari 1975, 7 maart en 21 december 1978 en bij de besluiten van de Vlaamse Executieve van 14 juli 1982 en van 13 juli 1983;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 10 oktober 1984 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 23 augustus 1972 tot vaststelling van de minvermogendheid van de kandidaten voor een studietoelage en van het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 juli 1983 betreffende de studietoelagen voor hoger onderwijs, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 18 januari 1982, houdende bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 14 juli 1982;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 januari 1982, houdende organisatie van de delegatie van de beslissingsbevoegdheden aan deledenvan de Vlaamse Executieve, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Executieve van 27 april 1983 en 20 juni 1984;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Studietoelagen gegeven op 14 juni en 12 juli 1984;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 23 juli 1985;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid; overwegende dat het nodig is onmiddellijk maatregelen te treffen om deze reglementering toe te passen met ingang van het school- en academiejaar 1985-1986;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Waterbeleid en Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit:

**Artikel 1.** Artikel 5 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 10 oktober 1984 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 23 augustus 1972 tot vaststelling van de minvermogendheid van de kandidaten voor een studietoelage en van het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 juli 1983 betreffende de studietoelagen voor hoger onderwijs wordt vervangen door volgende bepaling:

« Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking vanaf het school- en academiejaar 1984-1985. »

**Art. 2.** De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Waterbeleid en Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 juli 1985.

De Voorzitter,  
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Leefmilieu,  
Waterbeleid en Onderwijs,  
J. LENSSSENS

#### TRADUCTION

F. 85 — 2043

**30 JUILLET 1985.** — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté de l'Exécutif flamand du 10 octobre 1984 modifiant l'arrêté royal du 23 août 1972 fixant la condition peu aisée des candidats à une allocation d'études et de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 13 juillet 1983 concernant les allocations d'études supérieures

L'Exécutif flamand,

Vu l'article 59bis, § 2, 2<sup>e</sup>, de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu la loi du 19 juillet 1971 relative à l'octroi d'allocations et de prêts d'études, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté royal du 23 août 1972 fixant la condition peu aisée des candidats à une allocation d'études, modifié par les arrêtés royaux du 14 septembre 1973, du 4 mars 1974, du 3 février 1975, du 7 mars et du 21 décembre 1978 et par les arrêtés de l'Exécutif flamand du 14 juillet 1982 et du 13 juillet 1983;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 10 octobre 1984 modifiant l'arrêté royal du 23 août 1972 fixant la condition peu aisée des candidats à une allocation d'études et de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 13 juillet 1983 concernant les allocations d'études supérieures, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 18 janvier 1982 fixant les attributions des membres de l'Exécutif flamand, modifiée par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 14 juillet 1982;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 28 janvier 1982 portant organisation de la délégation des compétences de décision aux membres de l'Exécutif flamand, modifié par les arrêtés de l'Exécutif flamand du 27 avril 1983 et du 20 juin 1984;

Vu l'avis du Conseil supérieur des allocations d'études du 14 juin et du 12 juillet 1984;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 23 juillet 1985;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;